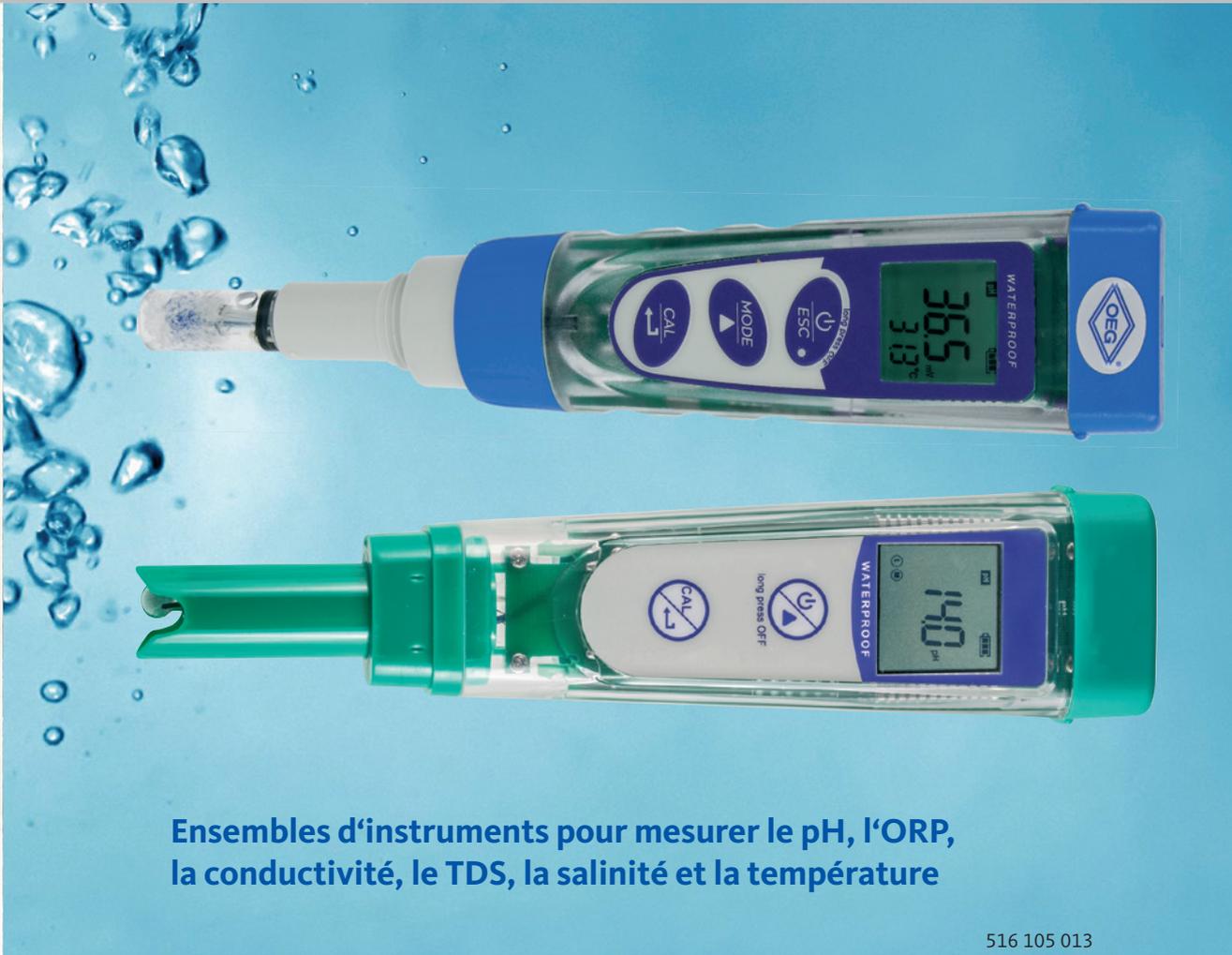




www.oeg.net



Ensembles d'instruments pour mesurer le pH, l'ORP, la conductivité, le TDS, la salinité et la température

516 105 013



Ensemble testeur
Mode d'emploi

| | | | | | |
|----------|---|----------|----------|--|----------|
| 1 | Introduction | 2 | 5 | Conductivité et dureté de l'eau | 6 |
| 2 | Consignes de sécurité | 2 | 6 | Clé des symboles | 7 |
| 3 | Fournitures | 2 | 7 | Elimination | 7 |
| 4 | Fonctionnement de l'instrument | 3 | 8 | Stockage & Nettoyage | 7 |
| 4.1 | Caractéristiques | 3 | | | |
| 4.2 | Description de l'instrument | 20 | | | |
| 4.3 | Mise en service de l'instrument | 4 | | | |
| 4.3.1 | Mise en place des piles | 4 | | | |
| 4.3.2 | Alimentation - mise en marche de l'instrument | 4 | | | |
| 4.3.3 | Calibrage | 4 | | | |
| 4.3.4 | Mesure | 5 | | | |
| 4.3.5 | Unité de mesure | 5 | | | |
| 4.3.6 | Éclairage de l'écran | 5 | | | |
| 4.3.7 | Eteindre / Extinction automatique | 5 | | | |
| 4.3.8 | Changement de pile / affichage de l'état de la pile | 22 | | | |
| 4.3.9 | Mode de configuration | 6 | | | |

En raison de sa conception compacte, l'ensemble testeur (ci-après également appelé l'instrument) est particulièrement adapté au contrôle de la qualité, à la maintenance et à la détection précoce des problèmes dans les domaines du contrôle des eaux industrielles, de l'agriculture, de la surveillance environnementale, du traitement de l'eau et des eaux usées, de la culture hydroponique, de l'aquaculture, des aquariums, des piscines, des spas, de la fabrication d'aliments et de boissons, ainsi que des tours de refroidissement, de la galvanisation et de l'impression. La manipulation correcte de l'instrument de mesure est une condition essentielle pour obtenir des résultats de mesure optimaux. Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant d'utiliser l'instrument.

Introduction

1

- Le contenu de l'emballage doit être vérifié pour s'assurer qu'il est intact et complet.
- N'utilisez l'instrument qu'aux fins auxquelles il est destiné.
- L'instrument n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des enfants.
- Stockez l'instrument dans un endroit sec.
- Ne laissez pas tomber l'instrument ! Protégez-le contre les fortes vibrations et les chocs. Voir aussi la section « Stockage & Nettoyage ».
- N'utilisez pas de produits de nettoyage agressifs pour nettoyer l'instrument.
- N'utilisez pas l'instrument si des signes de dommages sont visibles sur le capteur ou le boîtier lui-même. Si l'instrument est effectivement endommagé, n'essayez pas de le réparer vous-même ! Dans ce cas, veuillez contacter votre revendeur.

Consignes de sécurité

2

- Mallette de rangement
- Instrument de mesure
- Solution tampon pH 4,01 / pH 7,00 / solution de conductivité, solution de stockage
- 4 x piles AAA 1,5 V
- Serviettes en papier et bande de maintien
- Mode d'emploi

Fournitures

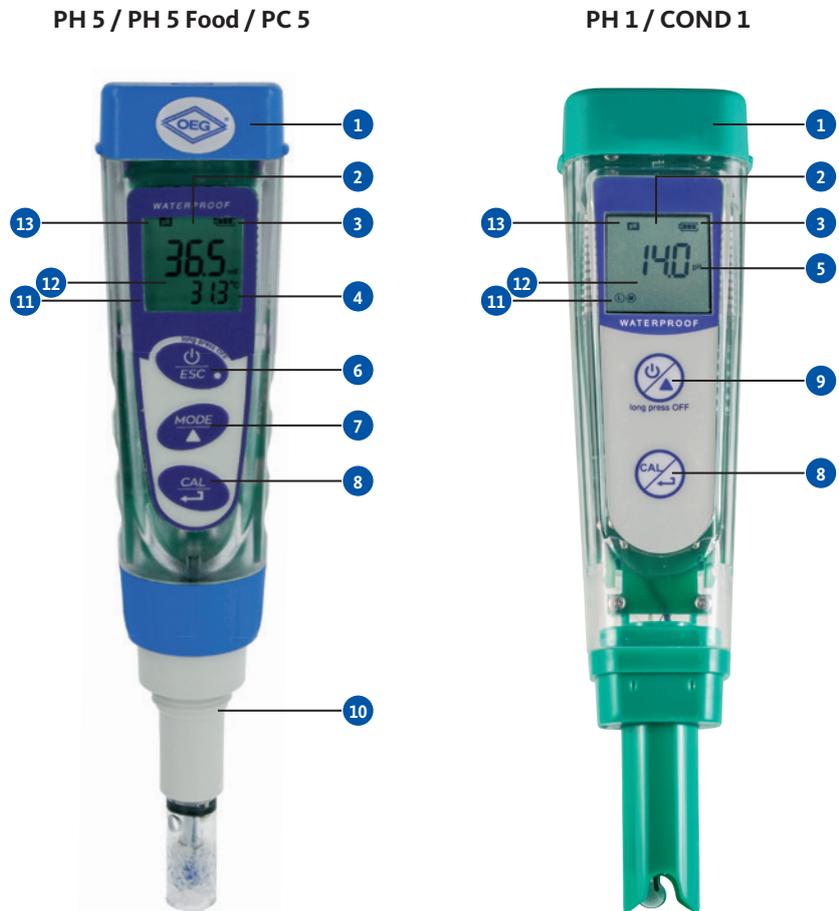
3

4 Fonctionnement de l'instrument

4.1 Caractéristiques

- Grand écran LCD
- Affichage des plages calibrées (L= Faible, M= Moyen, H= Elevé)
- Confirmation lorsqu'une valeur mesurée stable est atteinte par le symbole smiley ☺ sur l'écran LCD
- Compensation automatique de la température
- Calibrage à 1 ou 2 points (PH 1 / COND1) - calibrage à 1, 2 ou 3 points (PH 5 / PH 5 Food / PC 5)

4.2 Description de l'instrument



1. compartiment des piles
2. écran LCD
3. indicateur de l'état de la pile
4. affichage de la température
5. unité
6. touche ON/OFF et ESC
7. touche mode

8. touche CAL
9. touche ON/OFF
10. capteur remplaçable
11. affichage du point d'étalonnage
12. smiley
13. variable mesurée

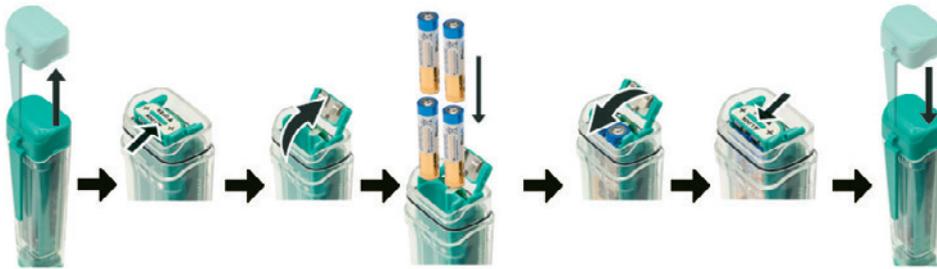
Mise en service de l'instrument

4.3

Ouvrez le compartiment des piles. Insérez les quatre piles AAA de 1,5 volt en respectant la polarité. Fermez le compartiment des piles.

Mise en place des piles

4.3.1



Appuyez sur la touche ON/OFF (6/9) pour allumer l'instrument.

Alimentation - mise en marche de l'instrument

4.3.2

Étalonnage de l'instrument au moyen de solutions tampons pour jusqu'à 3 points d'étalonnage. Nous recommandons un calibrage à au moins 2 points pour des résultats de mesure optimaux ! Avant de commencer avec l'étalonnage de l'instrument, remplissez les deux tasses à mesurer avec la quantité de solution tampon dont vous avez besoin. Une autre tasse d'eau vous aidera à neutraliser la sonde entre les mesures. Appuyez maintenant sur la touche CAL (8) pour accéder aux modes d'étalonnage. L'appareil affiche CAL sur l'écran pendant environ 2 secondes. Vous pouvez alors immerger la sonde dans la première solution tampon pH7 (verte). L'instrument reconnaît maintenant automatiquement la portée et stabilise la mesure. Lorsqu'une valeur stable est atteinte, un smiley apparaît à l'écran ☺. Appuyez à nouveau sur la touche CAL (8) et la sonde se calibrera sur la première valeur. Pour neutraliser, immergez brièvement la sonde dans l'eau ou essuyez la solution avec un chiffon avant de continuer avec la deuxième solution pH4 (rouge). Répétez la procédure comme précédemment. Une fois que le deuxième point a été calibré, si nécessaire, le troisième point peut être calibré directement, ou vous pouvez quitter le mode CAL en appuyant sur la touche ESC (6). Vous accédez ainsi directement au mode de mesure. Le calibrage de la conductivité est identique, sauf qu'il faut d'abord passer à la plage de mesure COND à l'aide de la touche MODE (7). Selon l'utilisation, l'instrument doit être calibré tous les jours avant de commencer les mesures ou, s'il n'est pas utilisé fréquemment, toujours avant une mesure !

Calibrage

4.3.3

4.3.4 Mesure

Appuyez sur la touche ON/OFF (6 ou 9) pour allumer l'instrument. En mode de mesure, l'écran s'allume en bleu. Utilisez la touche MODE (7) pour sélectionner le type de mesure souhaité. Après la sélection, immergez ou percez la sonde dans le liquide ou le produit à mesurer et attendez brièvement que la valeur se stabilise. Vous pouvez facilement le reconnaître grâce au smiley ☺ qui apparaît sur l'écran lorsque la valeur s'est stabilisée. Lisez maintenant la valeur sur l'écran et vous pouvez maintenant sélectionner une autre grandeur de mesure, ou continuer la mesure dans d'autres liquides ou produits. Il est toutefois recommandé de neutraliser brièvement la sonde dans l'eau lors des changements de mesures afin de ne pas falsifier les mesures.

4.3.5 Unités de mesure

En appuyant sur la touche mode (7), vous pouvez passer d'une variable mesurée à l'autre : pH / ORP / COND / TDS / SALT

4.3.6 Eclairage de l'écran

L'écran dispose d'un rétro-éclairage de trois couleurs différentes (bleu, vert et rouge), qui change selon le mode de l'instrument et s'allume pendant environ 6 secondes lorsque l'on appuie brièvement sur la touche ON/OFF (6 ou 9).

Éclairage vert = mode de mesure normal

Éclairage bleu = mode de calibrage

Éclairage rouge = erreur sur l'instrument ou la sonde

4.3.7 Eteindre / Extinction automatique

Appuyez sur la touche ON/OFF (6 ou 9) pendant environ 5 secondes pour éteindre l'instrument. L'instrument de mesure s'éteint automatiquement 8 minutes après la dernière pression sur une touche.

4.3.8 Changement de pile / affichage de l'état de la pile

Une indication sur l'écran informe sur l'état de la pile. Vous pouvez également faire fonctionner cet instrument avec des piles rechargeables. (Voir aussi « Mise en place des piles » page 5)

Maintenez la touche CAL (8) enfoncée et appuyez en plus sur la touche ON/OFF (6 ou 9). Un test de segment complet apparaît à l'écran. Après avoir relâché la touche CAL, «t.u» apparaît à l'écran et °C clignote. Vous pouvez maintenant passer de °C à °F avec la touche MODE (7). En appuyant à nouveau sur la touche CAL (8), vous confirmez la sélection souhaitée, puis l'instrument passe en mode RESET. Ici, l'instrument peut être remis aux réglages d'usine en le sélectionnant avec le bouton MODE (7).

no/rSt = conserver les paramètres

YES/rSt = remise aux paramètres d'usine

Appuyez à nouveau sur la touche CAL (8) pour enregistrer le réglage et quitter le menu de configuration.

La mesure de la conductivité permet de faire des déclarations sur la dureté de l'eau avec une très bonne approximation. Celle-ci est principalement déterminée par la présence d'ions calcium et magnésium dissous dans un liquide. L'unité la plus couramment utilisée pour la dureté de l'eau est le degré de dureté français (°f), qui est défini comme suit :

1°f = 10 ppm (mg/l) CaCO₃

En divisant par 10 le résultat de la mesure de la conductivité exprimé en ppm (mg/l), on obtient la dureté de l'eau avec une erreur maximale de 2-3 °f. Comme déjà mentionné ci-dessus, 2 µS/cm correspondent à environ 1 ppm (mg/l). On peut en déduire la déclaration suivante :

1°f = 20 µS/cm 1°dH = 30 µS/cm

La valeur de la conductivité exprimée en µS/cm divisée par 20 donne la dureté de l'eau en degrés français avec une erreur maximale de 2-3 °f.

Aperçu de la dureté de l'eau en degrés allemands et français

| ppm | µS/cm | °dH 1 °dH = 1,716 °f | °f | Dureté |
|---------|---------|-------------------------|-------|----------------------|
| 0-70 | 0-140 | 0-4 | 0-7 | eau très douce |
| 70-150 | 140-300 | 4-9 | 7-15 | eau douce |
| 150-250 | 300-500 | 9-15 | 15-25 | eau légèrement dure |
| 250-320 | 500-640 | 15-19 | 25-32 | eau moyennement dure |
| 320-420 | 640-840 | 19-25 | 32-42 | eau dure |
| > 420 | > 840 | > 25 | > 42 | eau très dure |

6 Clé des symboles

Avec ce symbole, nous confirmons que le produit est conforme aux exigences spécifiées dans les directives CE et a été soumis aux procédures de test spécifiées.

7 Elimination

Ce produit a été fabriqué en utilisant des matériaux et des composants de haute qualité qui peuvent être recyclés et réutilisés.



Les piles et les accumulateurs ne doivent jamais être jetés dans les ordures ménagères ! En tant que consommateur, vous êtes légalement tenu de remettre les piles et les accumulateurs usagés à des fins d'élimination écologique au commerce ou à des points de collecte appropriés, conformément aux réglementations nationales ou locales.



Cet instrument est marqué conformément à la directive européenne sur l'élimination des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers.



L'utilisateur est tenu d'éliminer l'ancien appareil de manière écologique dans un point de collecte désigné pour l'élimination des équipements électriques et électroniques.

8 Stockage & Nettoyage

L'instrument doit être conservé à température ambiante (10...40°C).

La sonde est en verre et constitue le composant le plus sensible de l'instrument de mesure. Celle-ci doit toujours être manipulée avec précaution.

Pour le nettoyage, veuillez utiliser une solution de nettoyage spéciale et éventuellement un chiffon fin pour le nettoyage.

Sous réserve de modifications techniques, d'erreurs et de fautes d'impression.

Version03_CHB1712



OEG GmbH
Industriestraße 1 • D-31840 Hess. Oldendorf
info@oeg.net • www.oeg.net



N° gratuits:
Tél. 0800 9 19109 • Fax 0800 9 15408